

UNESCO'S Intangible Cultural Heritage of Humanity

# Takayama Spring Festival

Night festival (Only on the 14th)  
- Twelve floats parade throughout the town



# 高山春季廟會(山王祭)

2017年4月14日— 4月15日

歡迎來到 2017 年高山春季廟會！高山廟會起源於 17 世紀 90 年代。所以在高山廟會上您能充分感受高山的歷史。高山廟會的彩車（日語稱為“屋臺”）最早形成於 1700 年。過去 300 多年來，這些彩車得到了完整的保存。在廟會上，您可以參觀彩車複雜的構造和頗具匠心的細節，同時慢慢品味華麗的獅子舞，充分享受美妙的鼓樂和人偶表演。

## 2017 年 4 月 14 日

上午 9:30 —下午 4:00 彩車展示。地點：  
     —神明町大道 8 座彩車  
     —中橋附近 4 座彩車

上午 11:00 —11:50 紅色中橋旁“旅所”前的廣場上 人偶表演  
 下午 1:00 —下午 4:00 祭祀隊伍巡遊—當地居民組成的巡遊隊伍（無彩車）  
 下午 2:30 —3:20 紅色中橋旁“旅所”前的廣場上 人偶表演  
 下午 6:30 —9:00 夜祭—12 座彩車巡遊  
 晚上 9:00 彩車返回藏館

## 2017 年 4 月 15 日

上午 9:30 —下午 4:00 彩車展示。地點：  
     —本町 2 座彩車  
     —三之町大道 3 座彩車  
     —中橋附近 4 座彩車

上午 10:00 —10:50 紅色中橋旁“旅所”前的廣場上 人偶表演  
 中午 12:30 —下午 4:00 祭祀隊伍巡遊—當地居民組成的巡遊隊伍（無彩車）  
 下午 2:00 —2:50 紅色中橋旁“旅所”前的廣場上 人偶表演  
 下午 4:00 彩車返回藏館

以上日程可能會因天氣等原因發生變更。

如遇下雨天氣，彩車將不在戶外展出，請大家前往各個彩車藏館參觀。

如果降雨較大，彩車將不開放展出。

請勿用手觸摸彩車。彩車移動過程中請勿靠近。